

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1952-1953.**

VERGADERING VAN 10 FEBRUARI 1953.

**Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van :**

- a) **het wetsontwerp waarbij de wet van 6 September 1895 betreffende de fiscale aanslagen inzake directe belastingen wordt gewijzigd en waarbij ze voor sommige belastingen en dienst-jaren tijdelijk wordt aangevuld (afgescheiden artikelen);**
- b) **het wetsontwerp houdende wijziging van het tweede lid van artikel 9 van de wet van 6 September 1895 betreffende de belasting-aanslagen inzake directe belastingen.**

Aanwezig : de hh. ROLIN, voorzitter; ALLARD, ANCOT, CHOT, CLYNMANS, CUSTERS, DERBAIX, DUTERNE, HANQUET, LILAR, NIHOUL, ORBAN, PHOLIEN, Mevr. VANDERVELDE, de hh. VAN HEMELRIJCK en RONSE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

**Voorafgaande opmerkingen.**

1<sup>e</sup> Bij het onderzoek van het ontwerp n° 78 bleek het uw Commissie spoedig dat het beter was, het tweede hoofdstuk van dat ontwerp, tot wijziging van de procedure inzake fiscaal beroep voor het Hof, af te scheiden van het eerste hoofdstuk waarbij voor sommige fiscale beroepen een verzoeningsprocedure wordt ingesteld, en het toe te voegen aan het ontwerp n° 514, dat op hetzelfde onderwerp betrekking heeft.

a) *R. A 4559.**Zie :***Gedr. Stukken van de Senaat :**

- 78 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;  
 90 (Zitting 1952-1953) : Amendement;  
 103 (Zitting 1952-1953) : Verslag;  
 114 en 120 (Zitting 1952-1953) : Amendementen.

b) *R. A 4512.**Zie :***Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :**

- 109 (Zitting 1951-1952) : Wetsvoorstel;  
 129 (Zitting 1951-1952) : Amendement;  
 176 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

**Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :**  
 6 juli 1952.

**Gedr. Stuk van de Senaat :**

- 14 (Zitting 1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1952-1953.**

SÉANCE DU 10 FÉVRIER 1953.

**Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner :**

- a) **le projet de loi modifiant la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs et la complétant temporairement pour certains impôts et exercices (articles disjoints);**
- b) **le projet de loi portant modification du second alinéa de l'article 9 de la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs.**

MESDAMES, MESSIEURS,

**Observations préliminaires.**

1<sup>e</sup> Lors de l'étude faite par votre Commission du projet n° 78, il est apparu rapidement qu'il y avait intérêt à distraire le chapitre second de ce projet qui visait à modifier la procédure établie pour les recours fiscaux devant la Cour, du chapitre premier qui organise une procédure de conciliation pour certains recours fiscaux et de le joindre au projet n° 514, traitant le même objet.

a) *R. A 4559.**Voir :***Documents du Sénat :**

- 78 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;  
 90 (Session de 1952-1953) : Amendement;  
 103 (Session de 1952-1953) : Rapport;  
 114 et 120 (Session de 1952-1953) : Amendements.

b) *R. A 4512.**Voir :*

- Documents de la Chambre des Représentants :**  
 109 (Session de 1951-1952) : Proposition de loi;  
 329 (Session de 1951-1952) : Amendement;  
 476 (Session de 1952-1953) : Rapport.

**Annales de la Chambre des Représentants :**  
 16 juillet 1952.

**Document du Sénat :**

- 14 (Session de 1951-1952) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

Deze reden gold de grond van de zaak, er zou anders een betreurenswaardige dubbele regeling zijn. Daarenboven was er een even belangrijke formele reden : het ontwerp n° 78 voert een tijdelijke verzoeningsregeling inzake fiscaal beroep in, terwijl hoofdstuk II van het ontwerp n° 78 evenals ontwerp n° 514 ten aanzien van de procedurewijziging definitieve regelen stellen die van toepassing zijn op alle beroep.

2<sup>e</sup> Met het oog op een beter begrip van de strekking der onderzochte bepalingen is het dienstig de regelen samen te vatten, die inzake fiscaal beroep gelden.

Bij het Hof van Beroep staat beroep open tegen de beslissing van de Directeur der Directe Belastingen, die beschikt heeft op het door de belastingplichtige ingediende bezwaarschrift.

Het beroep moet ingediend worden binnen veertig dagen na de betekening van de directoriale beslissing aan de belastingplichtige.

Het beroep wordt ingediend door afgifte ter griffie van een door de belastingplichtige of zijn gemachtigde ondertekend verzoekschrift. Dat verzoekschrift wordt bij deurwaardersexploit ter kennis gebracht van de Directeur der Directe Belastingen, die de beslissing genomen heeft (Wet van 6-9-1895, art. 7).

Op straffe van nietigheid moet in het betekenings-exploit een afschrift van het verzoekschrift opgenomen zijn (Arrêts van het Hof van Beroep van Brussel dd. 10-11-1936 en 19-1-1937, onuitgegeven).

Het beroep is niet ontvankelijk, indien het niet bij deurwaardersexploit aan de Directeur is bekendgemaakt (Arrêt van het Hof van Beroep van Brussel dd. 10-6-1939, onuitgegeven).

Voor de inzage van de stukken gelden bijzondere regelen. Het gaat hier niet zoals in gemeenrechtelijke zaken. Onmiddellijk na ontvangst van de kennisgeving van het beroep, zendt de Directeur van Belastingen aan de griffie van het Hof van Beroep een voor eensluidend verklaard afschrift van de bestreden beslissing, alsmede alle stukken betreffende de bewitsing (Wet van 6-10-1895, art. 9, lid 1).

De wet bepaalt niet uitdrukkelijk dat de verzoeker het recht heeft ter griffie kennis te nemen van het door de administratie ingediende dossier. Dat recht vloeit echter voort uit het algemeen verdedigingsrecht (zie bv. de toepassing van dit beginsel in verband met het recht van de administratie om stukken in te dienen als antwoord op die van de verzoeker, in een arrest van het Hof van Gent dd. 1 Februari 1927 — Pasicrisie 1927, II, blz. 150).

De verzoeker die gebruik wil maken van nieuwe stukken moet deze aan de griffie van het Hof overhandigen binnen één maand na het verstrijken van de termijn van beroep (Wet van 6-9-1895, art. 9, lid 2).

Het Bestuur der directe Belastingen heeft het recht om van het dossier en de nieuwe stukken te doen kennis nemen ter griffie van het Hof binnen twee maanden na het verstrijken van de termijn van hoger beroep.

Binnen dezelfde termijn moet dat bestuur aan de griffie de memories, stukken en bescheiden afgeven, welke het als antwoord acht te moeten overleggen. De verzoekers mogen er kennis van nemen (Wet van 6-9-1895, art. 19, lid 1 tot 3).

C'était un motif de fond, sinon il y eut eu un chevauchement regrettable. Il y avait pour le surplus un motif de forme, important lui aussi : le projet n° 78 établit des règles temporaires pour la conciliation, en matière de recours fiscaux, tandis que le chapitre II du projet n° 78 établit, tout comme le projet n° 514, des règles définitives qui modifient la procédure et qui sont applicables à tous les recours.

2<sup>e</sup> Afin de se rendre compte de la portée des dispositions examinées, il est utile de résumer les dispositions en vigueur pour les recours fiscaux.

Un recours devant la Cour d'Appel est ouvert contre la décision du Directeur des Contributions directes, statuant sur la réclamation introduite par le redévable.

Le recours doit être introduit endéans les 40 jours après la signification de la décision directoriale au contribuable.

Le recours est introduit par la remise au greffe d'une requête, signée par le contribuable ou par son fondé de pouvoirs. Cette requête sera dénoncée, par exploit d'huissier, au Directeur des Contributions directes qui a rendu la décision (Loi du 6-9-1895, art. 7.)

Il est indispensable, sous peine de nullité, que l'exploit de notifications contienne une copie de la repuète (Arrêts de la Cour d'Appel de Bruxelles des 10-11-1936 et 19-1-1937, inédits).

Le recours est irrecevable s'il n'est pas dénoncé au Directeur par exploit d'huissier (Arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles du 10-6-1939, inédit).

La communication des pièces est soumise à des règles spéciales et ne se fait pas comme dans les affaires de droit commun. Immédiatement après la réception de la notification du recours, le Directeur des Contributions transmet au greffe de la Cour d'Appel une expédition certifiée conforme de la décision attaquée, ainsi que toutes les pièces relatives à la contestation (Loi du 6-10-1895, art. 9, al. 1).

La loi ne contient aucune disposition expresse par laquelle le requérant aurait le droit de prendre connaissance, au greffe, du dossier déposé par l'administration. Ce droit découle cependant du droit général de défense (v. p. ex. l'application de ce principe, au sujet du droit, que l'administration aurait de déposer des pièces en réponse au dépôt de celles du requérant, dans un arrêt de la Cour de Gand, du 1<sup>er</sup> février 1927 — Pasicrisie 1927, II, p. 150).

Le requérant qui veut faire emploi de pièces nouvelles est tenu de les déposer au greffe de la Cour dans le mois d'expiration du délai de recours (Loi du 6-9-1895, art. 9, al. 2).

L'Administration des Contributions directes a le droit de faire prendre communication du dossier et des pièces nouvelles au greffe de la Cour pendant les deux mois qui suivent l'expiration du délai d'appel.

Elle doit, dans le même délai, remettre au greffe les mémoires, pièces et documents qu'elle juge devoir produire en réponse. Les requérants peuvent en prendre connaissance (Loi du 6-9-1895, art. 10, al. 1 à 3).

De verzoekers mogen hier niet op antwoorden met stukken en bescheiden dan met toestemming van het Hof. Wanneer zij deze toestemming vragen, moeten zij mededelen welke stukken en bescheiden zij nog aan het debat denken toe te voegen (Wet van 6-9-1895, art. 10, lid 4).

Het Hof mag de indiening van nieuwe stukken niet toestaan dan voor zover deze strekken tot wederantwoord op bescheiden van de administratie, die zelf dienen als wederantwoord op de stukken van de belastingplichtige (Ber. Brussel, 17-12-1927, Journ. Fisc. 1928, 185; Ber. Gent, 20-12-1927; Pas. 1928, II, 89; Verbr. 21-12-1925; Pas. 1926, I, 137).

De administratie kan dan nogmaals met toestemming van het Hof stukken indienen tot wederantwoord op die van de belastingplichtige. Dit is in de wet niet vermeld, maar vloeit voort uit de toepassing van het algemeen principe van het verdedigingsrecht (Ber. Gent, 1-2-1927; Pas. 1927, II, blz. 150).

Deze regelen zijn, vooral omdat ze door de rechtspraak in enge zin worden toegepast, een oorzaak van onbillijke ongelijkheid tussen de belastingplichtige en de administratie (zie « Traité des Impôts sur les Revenus » door Ronse et Tiberghien, nr 790 v.v.).

#### Onderzoek van de artikelen.

##### EERSTE ARTIKEL.

Het eerste artikel van ontwerp 514 bepaalt, dat de belastingplichtige het recht heeft om ter toevoeging aan zijn belastingdossier, nieuwe stukken in te dienen binnen twee maanden nadat de administratie haar dossier heeft ingediend.

Het oorspronkelijk voorstel dat gelijkheid beoogde tussen partijen voor het Hof, ging veel verder en zag eenvoudigweg af van het verval, dat bedreigd wordt bij de artikelen 9 (lid 2) en 10, doordat het voor de inzage van stukken de gemeenterechtelijke regelen liet gelden.

De Kamer ging niet zo ver en nam de tekst van de administratie aan, die erkende dat de termijn van 30 dagen, welke 40 dagen na de kennisgeving van de directoriale beslissing inging, onvoldoende was. De wet bepaalt immers wel dat de administratie haar dossier onmiddellijk na het beroep moet overleggen, maar dit begrip was zeer relatief, en het kwam wel eens voor dat de belastingplichtige praktisch geen tijd meer had om stukken in te dienen, waardoor hij het standpunt van de Administratie kon weerleggen.

De nieuwe tekst, die de Directeur van Belastingen voorschrijft aan de belastingplichtige kennis te geven van de indiening van het dossier en bijgaande stukken, stelt een termijn van twee maanden na die kennisgeving aan de belastingplichtige, om nieuwe stukken over te leggen.

Deze bepaling is verantwoord, en ze werd door de Kamer zonder bespreking aangenomen op 16 Juli 1952. Ze was vooraf eenparig goedgekeurd door de Kamervercommissie van Financiën.

Zij zal de artikelen 8 en 9 van ontwerp nr 78 zeer goed vervangen. Hierin werd aan de belastingplichtige (art. 8) zowel als aan de Directeur (art. 9) alleen de

Les requérants ne peuvent répliquer, par dépôt de pièces et documents, qu'avec l'autorisation de la Cour. En demandant cette autorisation, ils spécifient les pièces et les documents qu'ils entendent encore verser au débat (Loi du 6-9-1895, art. 10, al. 4).

La Cour ne peut autoriser le dépôt de pièces nouvelles que pour autant que celles-ci servent de réplique aux documents déposés par l'administration, qui servent elles-mêmes de réplique à celles déposées par le redéposable (App. Brux., 17-12-1927, Journ. Fisc., 1928, 185; App. Gand, 20-12-1927; Pas. 1928, II, 89; Cass. 21-12-1925; Pas. 1926, I, 137).

L'Administration peut, à son tour, avec l'autorisation de la Cour, déposer des pièces en réplique à celles déposées par le redéposable. Ceci n'est pas exprimé dans la loi, mais découle de l'application du principe général du droit de défense (App. Gand, 1-2-1927; Pas. 1927, II, page 150).

Ces règles, surtout parce qu'elles sont appliquées dans un sens étroit par la jurisprudence, sont la cause d'une inégalité injuste entre le contribuable et l'administration (voir Traité des Impôts sur les Revenus par Ronse et Tiberghien, n° 790 et s.).

#### Examen des articles.

##### ARTICLE PREMIER.

L'article premier du projet n° 514 prévoit pour le contribuable la faculté de déposer de nouvelles pièces qu'il veut joindre à son dossier fiscal dans les deux mois du dépôt par l'administration, du dossier de celle-ci.

La proposition originale, visant à établir l'égalité des parties devant la Cour allait beaucoup plus loin et infirmait tout simplement les déchéances comminées par les articles 9 (deuxième alinéa) et 10 en instaurant les règles du droit commun en matière de communication de pièces.

La Chambre n'est pas allée aussi loin et a admis le texte suggéré par l'Administration qui reconnaissait que le délai de 30 jours prenant cours 40 jours après la notification de la décision directoriale était insuffisant. En effet, la loi prévoit bien que l'administration doit déposer son dossier immédiatement après l'introduction du recours, mais cette notion était très relative et il arrivait que le contribuable ne disposait pratiquement d'aucun délai pour produire des pièces renversant la position prise par l'Administration.

Le nouveau texte qui enjoint au Directeur des Contributions de notifier au contribuable le dépôt du dossier et des pièces annexes accorde un délai de deux mois depuis cette notification au contribuable pour déposer les pièces nouvelles.

Cette disposition se justifie, elle fut admise par la Chambre des Représentants sans discussion, le 16 juillet 1952. Elle avait auparavant été admise à l'unanimité par sa Commission des Finances.

Elle remplacera avantageusement les articles 8 et 9 du projet n° 78 qui se bornaient à prévoir l'obligation pour le contribuable (art. 8) que pour le Direc-

verplichting opgelegd om een afschrift van de stukken en memories aan de wederpartij te zenden.

Dit kan zeer veel werk met zich brengen. Het volstaat dat het dossier ter beschikking gehouden wordt van partijen, zoals in de wet bepaald is.

### ART. 3.

Artikel 10 stelt voor, de termijn van beroep in verbreking van 40 op 60 dagen te brengen. Men ziet niet goed in, waarom de normale termijn van drie maanden ook hier niet zou gelden, des te meer daar de redactie van de memorie in verbreking, die moet betekend en ingediend worden met alle procedurestukken, een moeilijke taak is, die studie en opzoeken vergt.

Uw Commissie stelt dus bij artikel 10, de volgende tekst voor :

« In artikel 14 van de wet van 6 September 1895 worden de woorden « binnen een termijn van 40 dagen », vervangen door de woorden « binnen een termijn van negentig vrije dagen ».

### ART. 5.

De artikelen 11 (ontwerp nr 78) en 2 (ontwerp nr 514) kunnen samengesmolten worden en zouden dan als volgt luiden :

« Deze wet is van toepassing op elk hoger beroep, ingesteld te rekenen van haar bekendmaking. Zij treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. »

### ART. 2 en 4.

Bij deze artikelen worden enkele vormwijzigingen in de bestaande wetteksten ingevoerd.

Het ontwerp alsmede dit verslag zijn bij eenparigheid aangenomen.

*De Verslaggever,*  
E. RONSE.

*De Voorzitter,*  
H. ROLIN.

\*\*

### TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

**Wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 6 September 1895 betreffende de belasting-aanslagen inzake directe belastingen.**  
(Nieuwe titel.)

### EERSTE ARTIKEL.

Artikel 9, 2<sup>e</sup> lid, der wet van 6 September 1895 betreffende de belastingaanslagen inzake directe belastingen, wordt vervangen door wat volgt :

« De eiser, die gebruik wil maken van nieuwe stukken, is gehouden deze neder te leggen ter griffie van

teur (art. 9) d'envoyer une copie des pièces et mémoires à la partie adverse.

Ceci peut constituer un travail considérable. Il suffit que le dossier soit tenu à la disposition des parties, ainsi que la loi le prévoit.

### ART. 3.

L'article 10 propose de porter de 40 jours à 60 jours le délai pour l'introduction des pourvois en cassation. On ne voit pas pourquoi le délai normal de 3 mois ne serait pas d'application, d'autant plus que la rédaction du mémoire en cassation, qui doit être signifié et déposé avec toutes les pièces de procédure, est tâche délicate qui mérite études et recherches.

Votre Commission propose donc comme rédaction de l'article 10 le texte suivant :

« A l'article 14 de la loi du 6 septembre 1895, les termes « dans le délai de 40 jours » sont remplacés par les termes « dans le délai de 90 jours francs. »

### ART. 5.

Les articles 11 (projet n° 78) et 2 (projet n° 514) peuvent être utilement combinés et devraient être libellés comme suit :

« La présente loi est applicable au recours en appel formé à dater de sa publication. Elle entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*. »

### ART. 2 et 4.

Les articles apportent des corrections de pure forme aux textes en vigueur.

Le projet et le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
E. RONSE.

*Le Président,*  
H. ROLIN.

\*\*

### TEXTE PRÉSENTE PAR LA COMMISSION.

**Projet de loi modifiant la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs.**

(Nouvel intitulé.)

### ARTICLE PREMIER.

L'article 9, alinéa 2, de la loi du 6 septembre 1895 relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs est remplacé par le texte ci-après :

« Le requérant qui veut faire emploi de pièces nouvelles est tenu de les déposer au greffe de la Cour

het Hof, binnen zestig vrije dagen te rekenen van de toezending van de in het voorgaande lid opgesomde stukken; deze toezending wordt hem dezelfde dag door de directeur der belastingen betekend bij ter post aangekend schrijven. »

#### ART. 2.

In artikel 10 van diezelfde wet worden de woorden « gedurende één maand » en « binnen dezelfde termijn van één maand » vervangen door de woorden « gedurende dertig vrije dagen » en « binnen dezelfde termijn van dertig vrije dagen ».

#### ART. 3.

In artikel 14 van diezelfde wet worden de woorden « binnen een termijn van veertig dagen » vervangen door de woorden « binnen een termijn van negentig vrije dagen ».

#### ART. 4.

In artikel 16 van diezelfde wet worden de woorden « binnen één maand » vervangen door de woorden « binnen dertig vrije dagen ».

#### ART. 5.

Deze wet is van toepassing op elk hoger beroep, ingesteld te rekenen van haar bekendmaking. Zij treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

dans les soixante jours francs à partir du jour de la transmission des pièces énumérées à l'alinéa précédent notification de cette transmission lui est faite, ce même jour, par le directeur des contributions, sous pli recommandé à la poste.

#### ART. 2.

A l'article 10 de cette même loi, les mots « pendant le mois » et « dans le même délai d'un mois » sont remplacés par les mots « pendant les trente jours francs » et « dans le même délai de trente jours francs ».

#### ART. 3.

A l'article 14 de cette même loi, les termes « dans le délai de quarante jours » sont remplacés par les termes « dans le délai de nonante jours francs ».

#### ART. 4.

A l'article 16 de cette même loi, les mots « dans le mois » sont remplacés par les mots « dans les trente jours francs ».

#### ART. 5.

La présente loi est applicable au recours en appel formé à dater de sa publication. Elle entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.